



### Recomendaciones

Debe ser instalado por un profesional capacitado.  
 Una tensión excesiva podría comprometer la circulación.  
 El cordón se desgastará:

- Realice inspecciones rutinarias en busca de desgaste o daños.
- Busque fibras rotas alrededor de las zonas de mayor desgaste.
- Sustituya el cordón si existe una cantidad significativa de fibras rotas.
- Sustituya el cordón de manera proactiva cada 6 meses.
- Mantenga el cordón alejado de llamas abiertas y bordes afilados.

**Límite de peso:** 300lbs/135kg

Consulte las instrucciones en otros idiomas: [clickmedical.co/instructions](http://clickmedical.co/instructions)

### COMPROMISO DE CALIDAD

Se garantiza que el Carrete Click durará toda la vida útil del dispositivo en el que se instale originalmente. Se recomienda registrar el carrete Click al momento de la entrega del dispositivo original. Para registrar: [clickmedical.co/contact-us/cr-registration/](http://clickmedical.co/contact-us/cr-registration/)

### GARANTÍA

Para más información sobre la garantía de todos los dispositivos de Click Medical, visite: [clickmedical.co/terms/#warranty](http://clickmedical.co/terms/#warranty)

### Cientes en Estados Unidos:

Contacto [Help@ClickMedical.co](mailto:Help@ClickMedical.co)  
 Tel: +1-970-670-7012

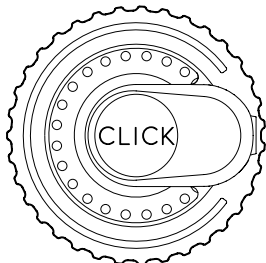
### Cientes internacionales:

Comuníquese con su distribuidor local

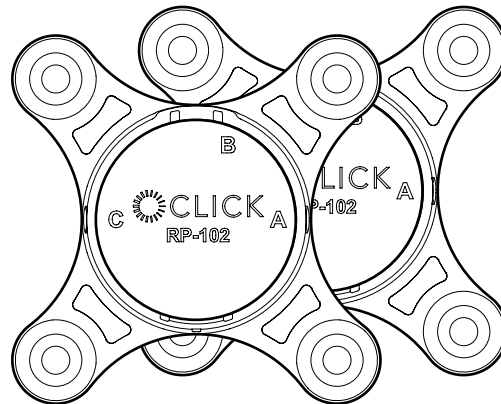
Los productos de Click Medical están protegidos por patentes.

Para consultar la lista completa, visite: [www.clickmedical.co/patents](http://www.clickmedical.co/patents)

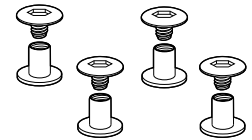
## Contenido del kit de herramientas RevoSurface®



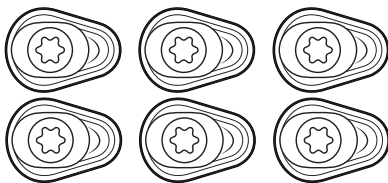
Carrete Click



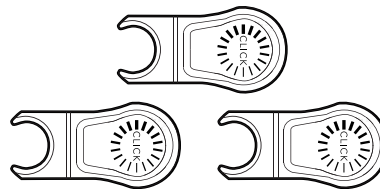
2 soportes de superficie



Chicago Screw x 4



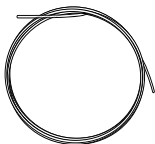
Guía de superficie + 6 tornillos de fijación



3 pestañas de desacople



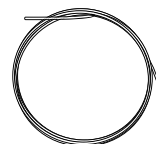
Herramienta de carrete



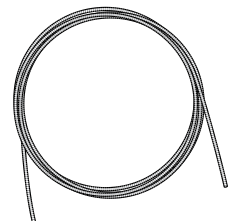
Cordón HC de 2,0 m



3 alimentadores de cordón de plástico



Alimentador de cordón metálico



Tubo laminador de 1,8 m

# Seleccionar la aplicación

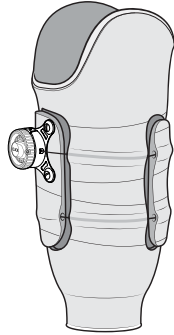
## Termoplástico

Utilice estas instrucciones si está construyendo una prótesis diagnóstica termoplástica.

### Opción 1:

Sistema envuelto en fibra de vidrio para mayor precisión y durabilidad o uso prolongado. Ir a la página 3

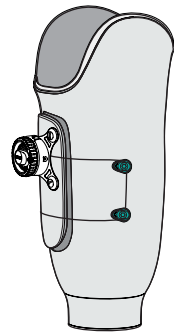
Ir a la página 3



### Órtesis

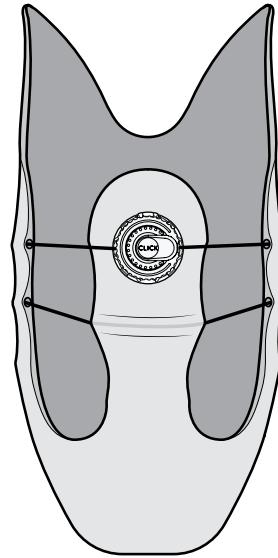
Utilice estas instrucciones si está construyendo una órtesis ajustable.

Ir a la página 7



## Impresión 3D

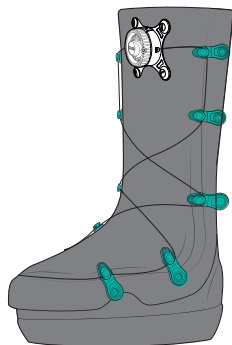
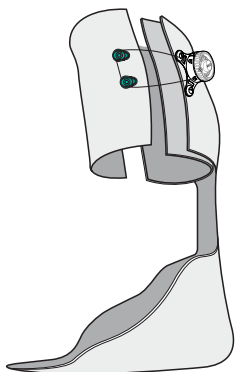
Utilice estas instrucciones si está construyendo un dispositivo impreso en 3D.



Ir a la página 13

## Orthotics

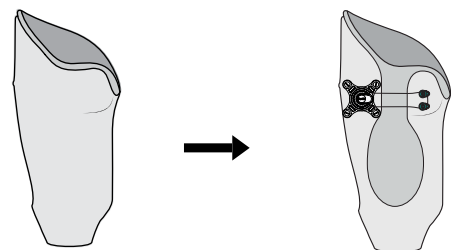
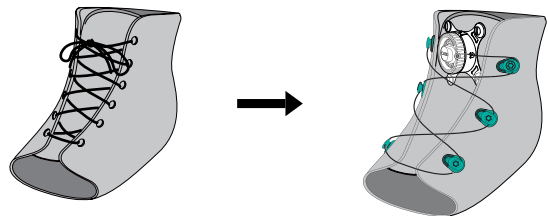
Use these instructions if you are building an orthosis with adjustability.



Go to Page 7

## Modificar un dispositivo existente

Utilice estas instrucciones si va a añadir ajustabilidad a un dispositivo existente.



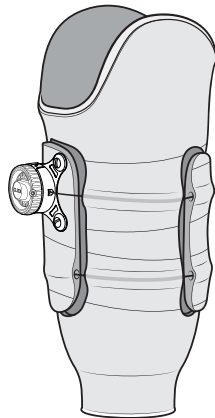
Ir a la página 7

# Diagnóstico termoplástico RevoSurface® envuelto en fibra de vidrio:

## Termoplástico

Utilice estas instrucciones si está construyendo una prótesis diagnóstica termoplástica

Sistema envuelto en fibra de vidrio para mayor precisión y durabilidad o uso prolongado

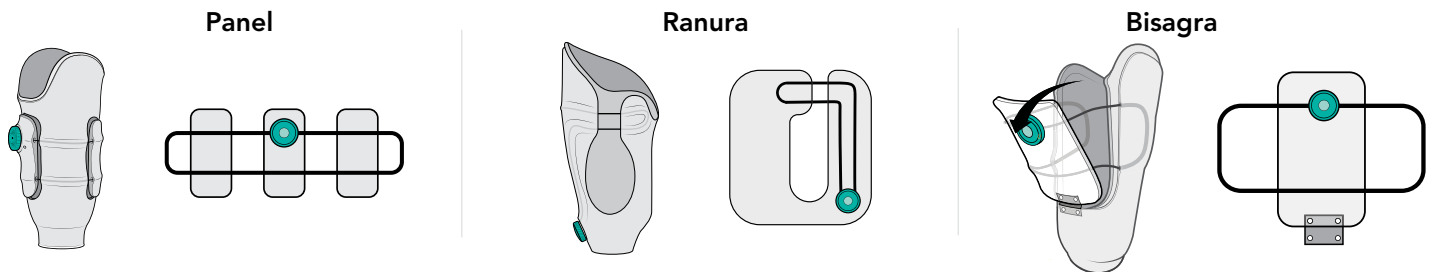


## Resumen de fabricación:

1. Determine el tipo de diseño ajustable: panel, ranura, bisagra.
2. Determine las zonas de ajuste y la ubicación del carrete Click.
3. Coloque el material de inserto flexible sobre el molde.
4. Deslice el plástico sobre el inserto.
5. Delimite las zonas de ajuste y la ubicación del carrete Click en el dispositivo.
6. Fije los componentes de RevoSurface al dispositivo.
7. Envuelva todas las piezas del sistema con vendas.
8. Recorte las líneas de guía y las zonas de ajuste.
9. Lije y pula los bordes.
10. Aplique el material de almohadilla.
11. Coloque el cordón en el dispositivo
12. Instale el carrete Click y compruebe su funcionamiento.
13. Entregue el dispositivo al paciente y optimice el ajuste.

Para sugerencias y orientaciones sobre materiales, consulte la Hoja de Datos de Material: [clickmedical.co/mds](http://clickmedical.co/mds)

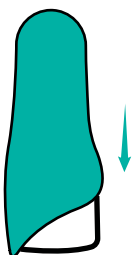
## Determine el tipo de diseño ajustable:



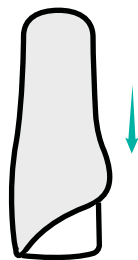
Diseños adicionales: Para más información sobre el diseño de dispositivos RevoSurface ajustables, [ClickAcademy.co](http://ClickAcademy.co)

## Instrucciones detalladas de fabricación:

1. Deslice el material de inserción sobre el molde.



2. Deslice el plástico.



3. Retire el dispositivo del modelo y coloque el hardware necesario para probarlo en el paciente.
  - a. Verifique el volumen y el ajuste.

4. Determine la ubicación del carrete Click:
  - a. Discuta con el paciente dónde le gustaría el carrete. Tenga en cuenta la amplitud de movimiento y la accesibilidad.

5. Determine las zonas ideales de ajuste.

### Para diseños de panel y bisagra:

1. Inserte almohadillas de tamaño y grosor aproximados en el dispositivo (una a la vez) y coloque el dispositivo al paciente.
2. Pregunte al paciente su opinión sobre el ajuste.
3. Ajuste el tamaño, la posición y el grosor de la almohadilla según sea necesario.
4. Marque la ubicación, el tamaño y el grosor definitivos de la almohadilla en el dispositivo.

### Para diseños de ranura

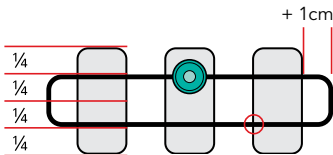
5. Determine el tamaño y la ubicación de la ranura.
6. Marque en el dispositivo.

# Instrucciones detalladas de fabricación:

## 6 Dibuje el recorrido del cordón en el encaje:

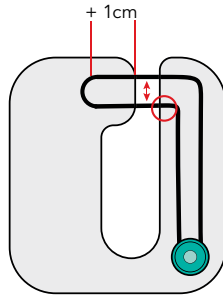
### REGLA DE DISEÑO DE PANEL:

- Regla de  $\frac{1}{4}$  = longitud del panel  $\div$  4.  
El tubo debe estar a  $\frac{1}{4}$  de distancia de los bordes superior/inferior.
- Los tubos deben cruzar el panel paralelos entre sí.
- El tubo debe atravesar el panel en ángulo perpendicular al borde.
- El tubo debe sobresalir 1 cm de la estructura antes de girar.



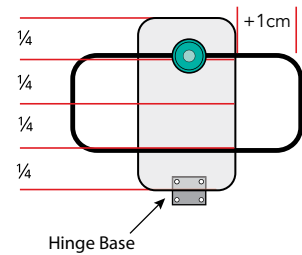
### REGLA DE DISEÑO DE RANURA:

- Los tubos deben cruzar la ranura paralelos entre sí.
- El tubo debe cruzar la ranura en ángulo perpendicular al borde.
- El tubo debe sobresalir 1 cm de la estructura antes de girar.

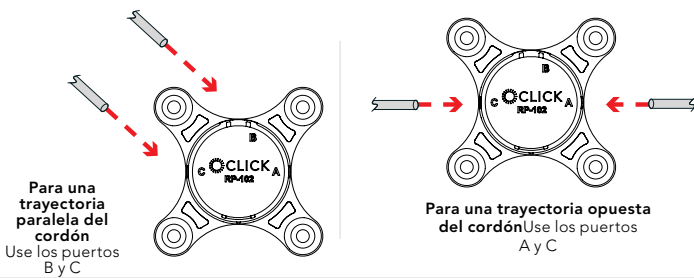


### REGLA DE DISEÑO DE BISAGRA:

- Utilice la regla de  $\frac{1}{4}$  para determinar a dónde dirigir los puntos de cierre.
- El tubo debe sobresalir 1 cm del marco antes de girar.
- La bisagra debe estar a un nivel diferente (en el plano transversal) a los puntos de cierre.



## 7 Alinee los puertos del tubo con el recorrido del cordón y pegue o atornille el soporte de superficie al dispositivo.



## 8 Pegue el tubo al marco del dispositivo.

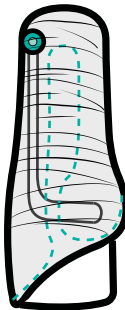
Pegue a lo largo del recorrido designado con puntos de superpegamento aproximadamente cada 2 cm.

**- NO DOBLE EL TUBO -**

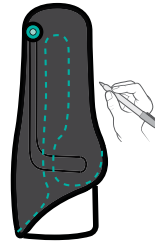
Si el tubo se dobla, debes sustituirlo por una pieza nueva.



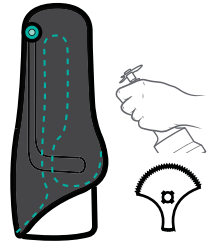
- ## 10 Lije la superficie y envuelva todo el sistema con vendas.
- Corte la venda para dejar al descubierto el soporte y la abertura para la pestaña de fijación.  
Consejo: Envuelva inmediatamente con film transparente para asegurar una unión firme y un acabado liso.



- ## 11 Dibuje nuevamente las líneas de guía y las zonas de ajuste.
- Utilice la foto del paso 8 como referencia.

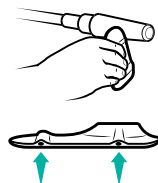


- ## 12 Recorte las líneas de guía.
- Usar el extremo pequeño de la sierra para yeso para giros cerrados.



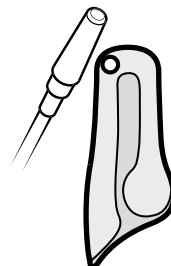
## 13 Dele un acabado a los bordes del marco y/o los paneles:

- Lije los bordes.
- Elimine los residuos de los extremos de los tubos.
- Pula los bordes con papel de lija de grano 1000.



## 14 Prepare el soporte:

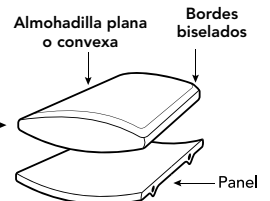
- Recorte el material de fibra de vidrio que cubre el soporte.
- Recorte los extremos del tubo y limpie los residuos.



## 15 Añada almohadillas a los diseños de panel o bisagra.

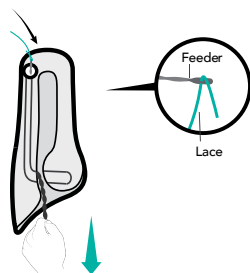
Para más información sobre la optimización de las almohadillas, regístrese en [Click Academy](https://www.clickacademy.com).

**Forma de la almohadilla:**  
La forma plana o ligeramente convexa permite aplicar presión de mejor manera.



## 16 Coloque el cordón en el dispositivo.

Empiece por el soporte y utilice el alimentador de cordón para pasar el cordón a través del dispositivo.



## Instrucciones detalladas de fabricación (continuación):

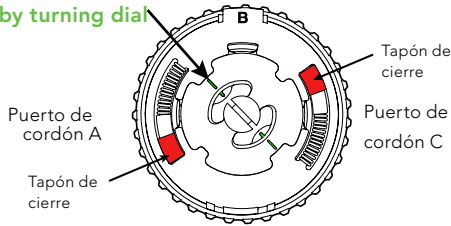
### 17 Enganche el cordón al carrete Click:

#### Paso 1

Asegúrese de que el carrete está listo para colocar el cordón. Los dos tapones de cierre deben estar en su lugar. Las marcas verdes de la bobina deben alinearse con las marcas verdes de la arandela. Si es necesario, gira el dial para alinear las marcas verdes.

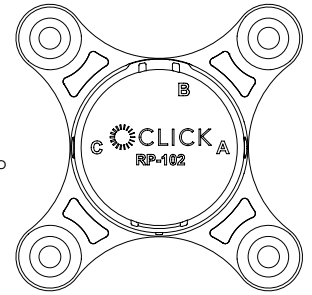
- Ajuste la alineación girando el dial

Adjust alignment  
by turning dial



#### Paso 2

Coloque el cordón en el dispositivo. Conecte cada cordón a su puerto correspondiente en el carrete: A, B o C.

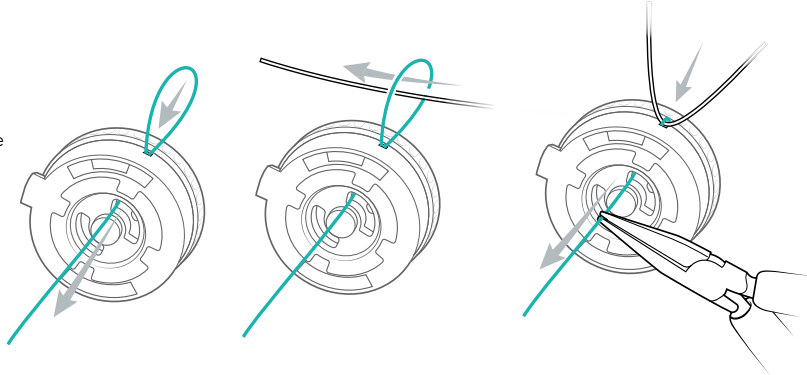


#### Paso 3

Introduzca el cordón en el carrete utilizando el alimentador de cordón de plástico.

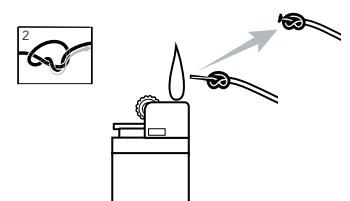
#### Consejo profesional:

Tire suavemente del cordón a través de la cavidad para evitar romper el alimentador de cordón de plástico.



#### Paso 4

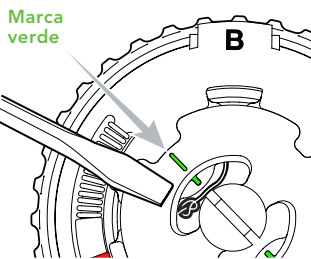
Ate un nudo doble de lazo, recorte el extremo de la cola a unos 5 mm y quémelo ligeramente.



#### Paso 5

Tire del cordón hasta asentar el nudo en la cavidad de cordón más alejada, en el lado opuesto de la marca verde.

Introduzca completamente el nudo en la cavidad con un destornillador de pala del n° 1:



#### Paso 6

Tire del extremo abierto del cordón para retirar el cordón suelto del dispositivo.

Repita el paso 3 para pasar el extremo abierto del cordón por el carrete.

Mida unos 10 cm de cordón.

Repita el paso 4 para hacer un nudo doble de lazo, recortarlo y asentarlo.

#### Paso 7

### Decida qué modo de carrete activar:

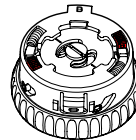
Para más información sobre los modos de carrete, mire nuestro video aquí: <http://vimeo.com/7869809811>

DISEÑOS AJUSTABLES CON menos de 3" de recorrido de cordón

75% de las aplicaciones.

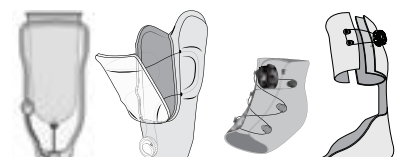


Mantenga los tapones rojos de cierre instalados en el carrete

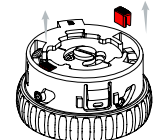


DISEÑOS AJUSTABLES CON más de 3" de recorrido de cordón

25% de las aplicaciones



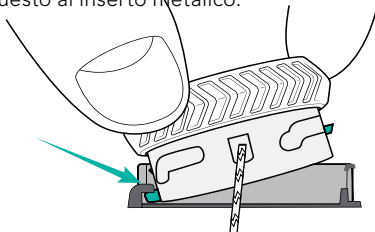
Retire los tapones rojos de cierre después de colocar el cordón en el carrete.



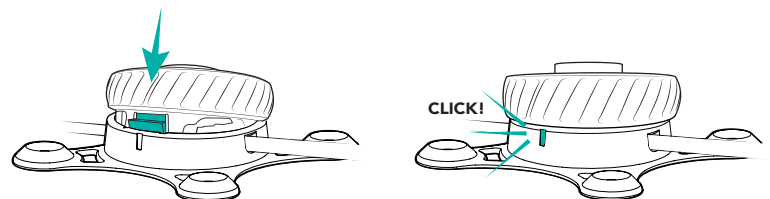
**Consejo profesional:** Los CFAB deben entregar el dispositivo con los tapones rojos de cierre instalados en el carrete. Esto permitirá al profesional decidir si quiere el modo de potencia o cambio. This will allow the practitioner to decide if they want Power Mode or Shift Mode.

### 18 Instale el carrete Click

1. Introduzca el pie del carrete en el orificio de la parte inferior del soporte opuesto al inserto metálico.



2. Presione firmemente el carrete en el soporte (debe oír un "CLIC" cuando esté bien fijado).



### 19 Prueba de funcionamiento.

Realice 3 ciclos en el sistema antes de entregarlo para verificar que funciona correctamente.

### 20 Importante.

Como última etapa de la fabricación, coloque la etiqueta colgante de Instrucciones de uso del paciente en el dial.

# Cómo utilizar el carrete Click

- 1** . Gire el carrete en el sentido de las agujas del reloj para recoger rápidamente el cordón.



**Modo de enrollado rápido o despliegue total = Silencioso (suave)**

- 2** El carrete cambiará automáticamente al modo de alta potencia a medida que se tense.



**Modo de potencia = "Clic" (Táctil)**

- 3** Realice micro-ajustes girando hacia adelante o hacia atrás.



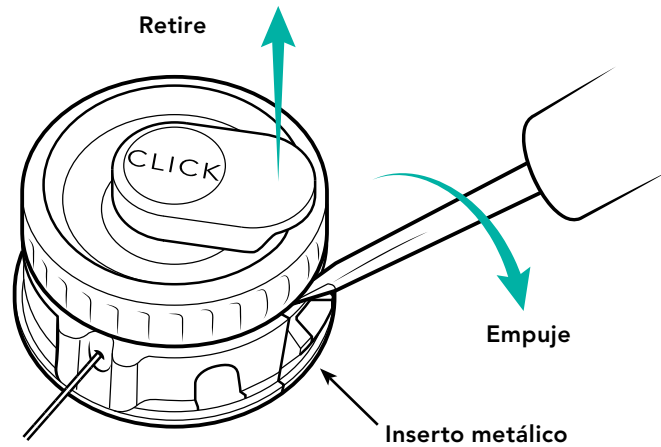
**Consejo profesional:** Si prefiere que el carrete funcione SÓLO en modo de potencia para microajustes constantes, vuelva a colocar el tapón de bloqueo para "desactivar" la función de cambio.

- 4** Para un despliegue completo, desenrolle en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga el "clic".



## Para retirar el carrete Click:

- Localice el inserto metálico.
- Introduzca un pequeño destornillador de pala del n° 1 entre el inserto metálico y el cuerpo del carrete.
- Haga palanca suavemente con el carrete hacia arriba.



Visite [clickmedical.co/instructions](http://clickmedical.co/instructions) para obtener instrucciones detalladas en video sobre cómo sustituir/volver a colocar el cordón en un carrete.

## Enseñe a sus pacientes cómo cuidar y mantener su sistema RevoSurface®:

### Inspeccione regularmente su sistema RevoSurface.



#### Inspeccione el cordón:

- ✓ Compruebe si hay desgaste o daños de forma rutinaria.
- ✓ Sustitúyalo ante cualquier signo de desgaste
- ✓ Sustituya el cordón cada 6 meses



Este producto es a prueba de agua y sumergible. Lávelo con agua corriente después de utilizarlo en agua salada, arena o barro.

**UK REP**

MDSS-UK RP LIMITED, 6 Wilmslow Road  
Rusholme, M14 5TP Manchester  
United Kingdom

**CH REP**

MDSS CH GmbH, Laurenzenvorstadt 61  
5000 Aarau, Switzerland

**MD**

MDSS GmbH, Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

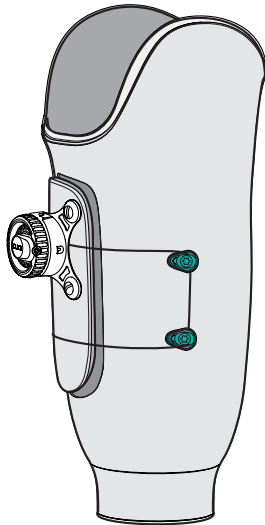
**EC REP**



Click Medical, LLC, 1205 Hilltop Parkway, W101  
Steamboat Springs, CO 80487, USA +1-970-670-7012

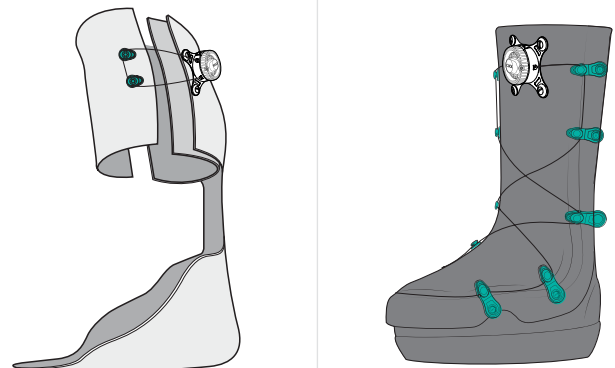
## Termoplástico

Utilice estas instrucciones si está fabricando un sistema de prótesis diagnóstica termoplástica fijada con hardware colocado externamente para construir y evaluar rápidamente un diseño ajustable.



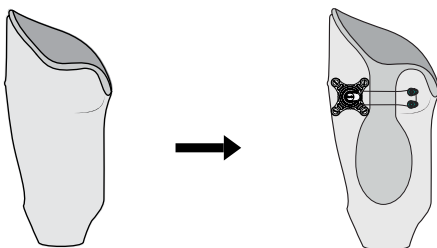
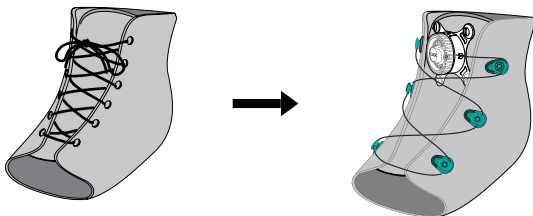
## Órtesis

Utilice estas instrucciones si va a construir una órtesis ajustable.



## Modificar un dispositivo existente

Utilice estas instrucciones si va a añadir ajustabilidad a un dispositivo existente.



### Resumen de fabricación:

1. Determine el tipo de diseño ajustable: Correa o cordón.
2. Determine las zonas de ajuste y la ubicación del carrete Click.
3. Determine las posibles ubicaciones de las guías de los cordones y marque su ubicación en el dispositivo.
4. Fije los componentes de RevoSurface al dispositivo.
5. Coloque en el cordón en el dispositivo.
6. Instale el carrete Click y compruebe su funcionamiento.
7. Entréguelo al paciente y optimice el ajuste.
8. Para sugerencias y directrices sobre materiales, consulte la Hoja de Datos de Material: [clickmedical.co/mds](http://clickmedical.co/mds)

## Elija un diseño:

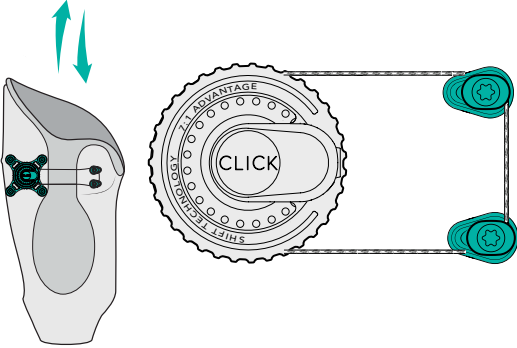
Diseños adicionales: Para más información sobre el diseño de dispositivos RevoSurface® ajustables, regístrese en [ClickAcademy.co](http://ClickAcademy.co)

### Correa

Se puede elegir entre 3 configuraciones de correa:

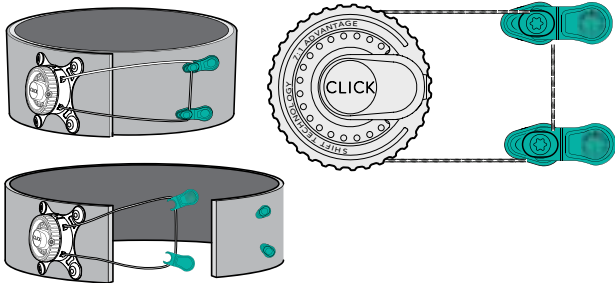
#### 1 Correas sencillas

Para ajustar el volumen, fáciles de poner/quitar.



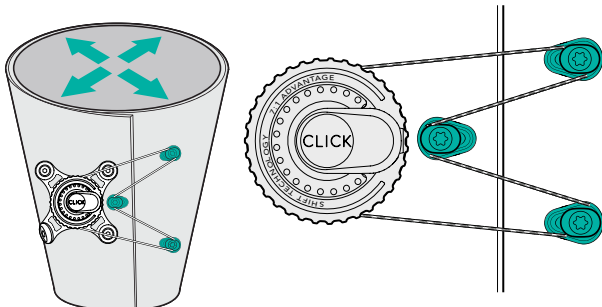
#### 2 Correas dinámicas

Para apertura total.



#### 3 Correas dinámicas

Para encajar formas cónicas o cerrar un dispositivo más grande.



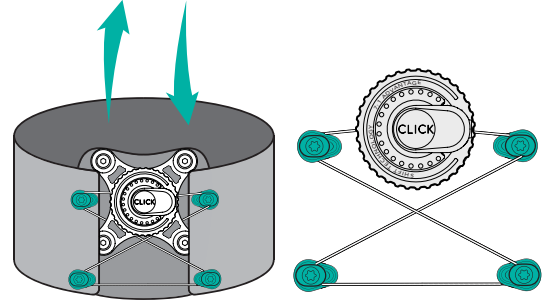
La correa dinámica también puede fabricarse con guías de liberación para abrirla completamente.

### Cordón

Puede elegir entre 2 configuraciones de cordón:

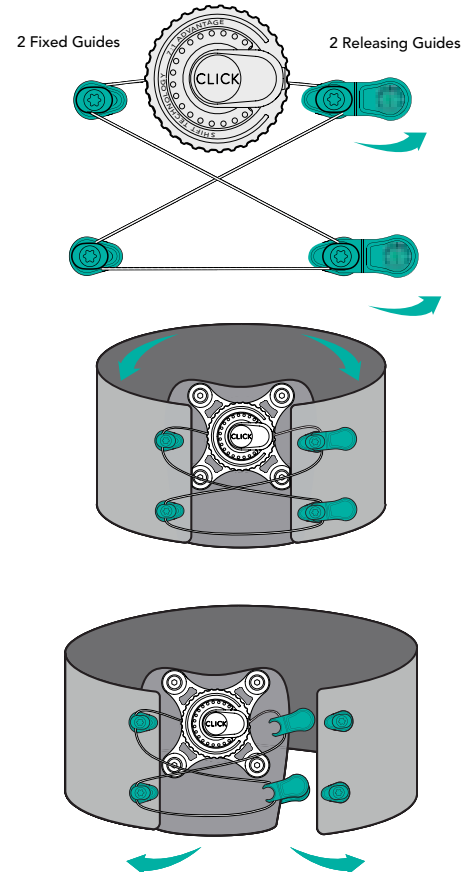
#### 1 Cordón fijo

PSe puede poner y quitar fácilmente.



#### 2 Cordón de liberación

Para abrir completamente un dispositivo.



## Planificar la configuración:

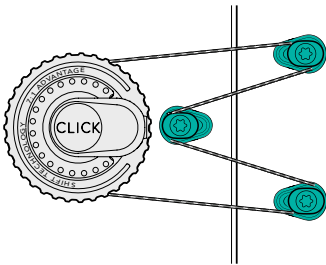
- 1 Para todos los diseños, determine primero las líneas de corte del dispositivo y haga un borrador en él.
- 2 A continuación, determine dónde quiere colocar el carrete Click:
  - a. Asegúrese de que está alineado con la posible ruta de su cordón.
  - b. Asegúrese de que el carrete sea fácilmente accesible para el paciente.
  - c. Coloque el carrete Click de modo que no sobresalga ni se enganche en la ropa o en los bordes.



- 3 Optimice el diseño:
  - a. Determine las posibles posiciones de las guías de los cordones y marque su ubicación en el dispositivo.
  - b. Optimice los ángulos de los cordones.
  - c. Coloque las guías en pares siempre que sea posible para abarcar zonas más amplias.

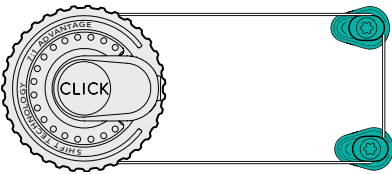
### Para la correa dinámica:

Coloque la guía central cerca del carrete para crear ángulos de cordón óptimos.

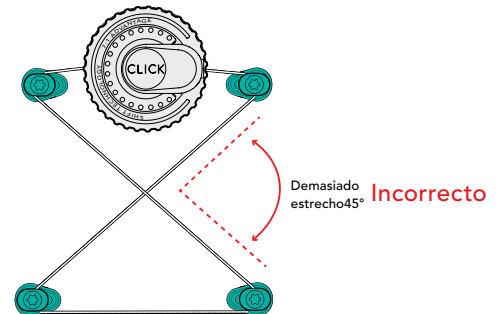
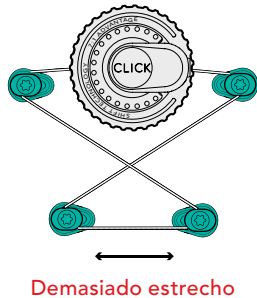
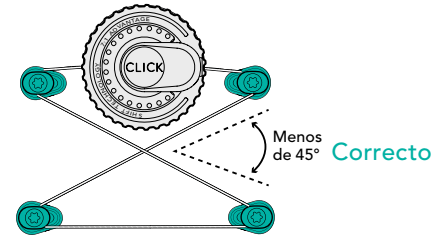
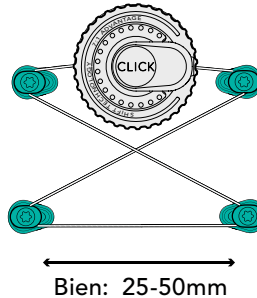


### Para la correa simple:

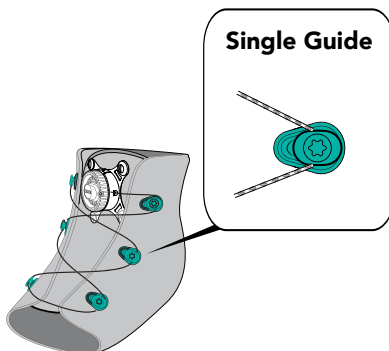
Los cordones paralelos son la mejor opción.



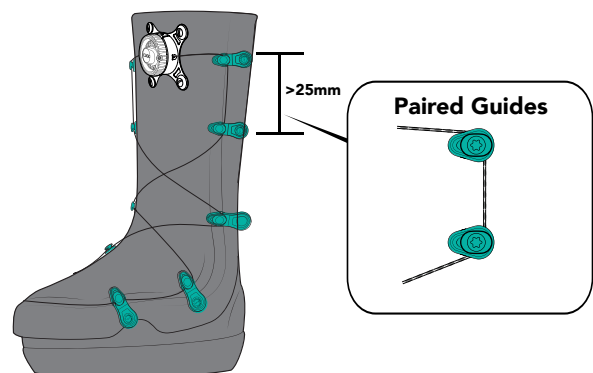
Coloque las guías de forma que los ángulos de los cordones sean los mínimos posibles para crear una fuerza de cierre óptima.



Las guías únicas crean un cierre sobre un área más pequeña



Paired guides span larger distances.

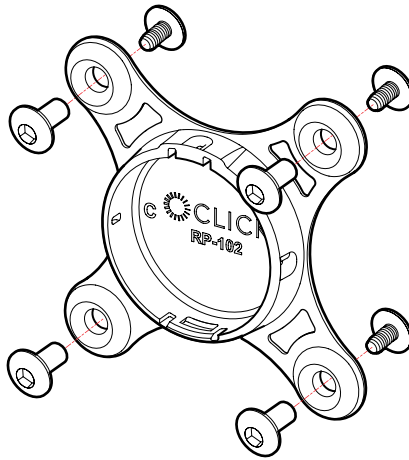


! Planifique bien la configuración antes de empezar a colocar los componentes! Le ahorrará tiempo más adelante.

## Fabricación del dispositivo:

### 1 Montaje del soporte de superficie:

- Determine la ubicación ideal.
- Lije una pequeña zona plana si el dispositivo tiene una circunferencia pequeña.
- Marque y taladre uno de los agujeros, utilizando una broca de 3 mm.
- Fije un brazo del soporte con un tornillo Chicago.
- Marque otros orificios, gire el soporte hacia un lado, taladre los orificios y fije los tornillos Chicago.



#### Nota:

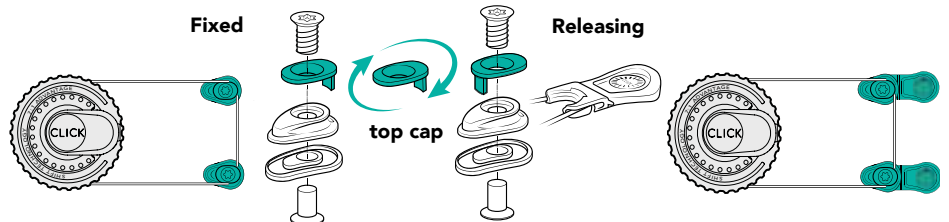
- Si colocó los cordones en paralelo, utilice los puertos de cordones B y C.
- Si colocó cordones opuestos, utilice los puertos de cordones A y C.

### 2 Monte las guías de los cordones:

- Taladre agujeros de 5 mm en el dispositivo en las posiciones de guía deseadas.
- Orienta las guías.



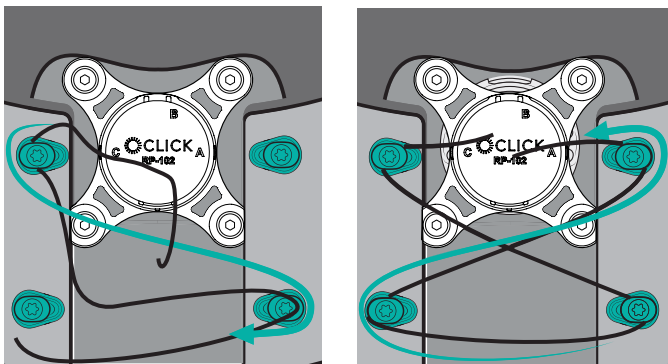
- Coloque la tapa superior en posición fija o de liberación



- Fije con el hardware incluido o con remaches (no incluidos).

### 3 Coloque el cordón en el dispositivo.

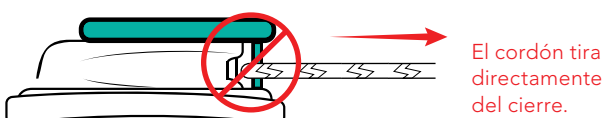
Empiece por el soporte y pase el cordón por las guías.



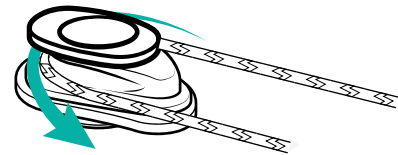
#### Colocación CORRECTA de cordón con guías fijas:



#### Colocación INCORRECTA de cordón con guías fijas:



Para guías de liberación, simplemente enrolle el cordón alrededor de la guía hasta que se instale el asa de liberación.

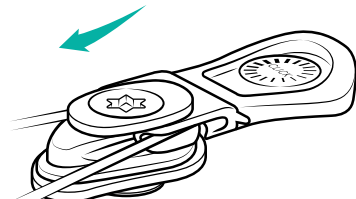


Añada las asas de liberación al cordón

Pase el cordón a través **OR** enganche el asa en el cordón



A continuación, deslice el asa en cada base de guía de liberación.

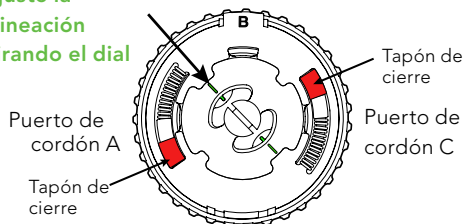


## 4 Fije el cordón al carrete Click.

### Paso 1

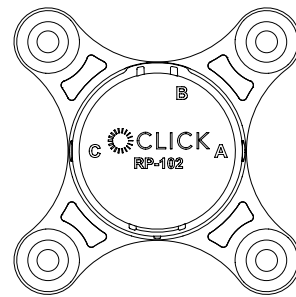
Asegúrese de que el carrete está listo para el cordón. Ambos tapones de cierre deben estar en su sitio. Las marcas verdes del carrete deben alinearse con las marcas verdes de la arandela. Si es necesario, gire el dial para alinear las marcas verdes.

Ajuste la alineación girando el dial



### Paso 2

Coloque el cordón en el dispositivo. Conecte cada cordón a su puerto correspondiente en el carrete: A, B o C.

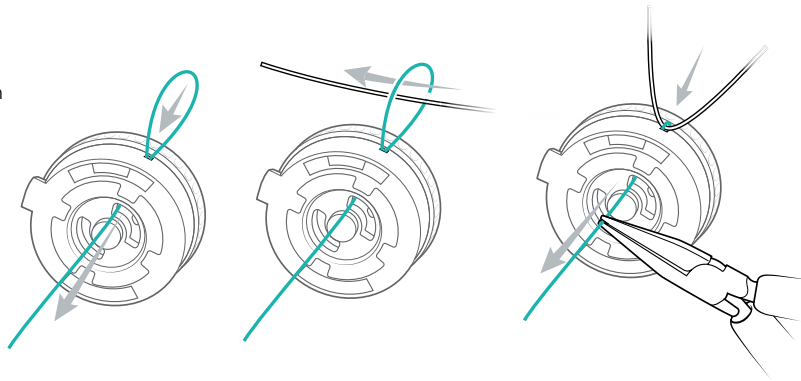


### Paso 3

Introduzca el cordón en el carrete utilizando el alimentador de cordón de plástico.

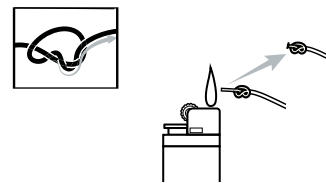
#### Consejo profesional:

Tire suavemente del cordón a través de la cavidad para evitar romper el alimentador de cordón de plástico.



### Paso 4

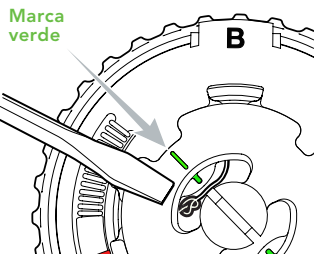
Ate un **nudo doble de lazo**. recorte el extremo de la cola a unos 5 mm y quémelo ligeramente.



### Paso 5

Tire del cordón hasta asentar el nudo en la cavidad de cordón más alejada, en el lado opuesto de la marca verde.

**Introduzca completamente el nudo en la cavidad con un destornillador de pala del n° 1:**



### Paso 6

Tire del extremo abierto del cordón para retirar el cordón suelto del dispositivo.

Repita el paso 3 para pasar el extremo abierto del cordón por el carrete.

Mida unos 10 cm de cordón.

Repita el paso 4 para hacer un nudo doble de lazo, recortarlo y asentarlo.

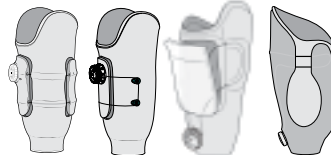
### Paso 7

## Decida qué modo de carrete activar:

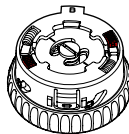
Para más información sobre los modos de carrete, mire nuestro video aquí: <http://vimeo.com/7869809811>

DISEÑOS AJUSTABLES CON menos de 3" de recorrido de cordón

75% de las aplicaciones.

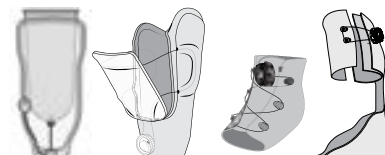


Mantener los tapones rojos de cierre instalados en el carrete

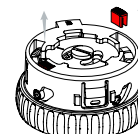


DISEÑOS AJUSTABLES CON más de 3" de recorrido de cordón

25% de las aplicaciones



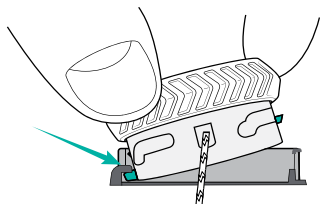
Retirar los tapones rojos de cierre después de colocar el cordón en el carrete.



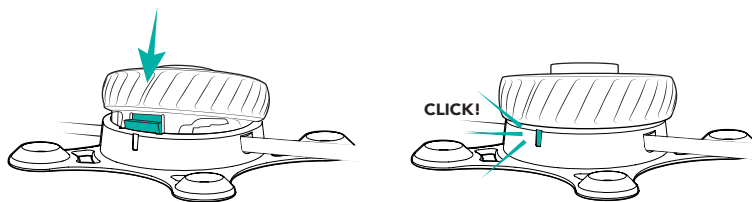
**Consejo profesional:** Los CFAB deben entregar el dispositivo con los tapones rojos de cierre instalados en el carrete. Esto permitirá al profesional decidir si quiere el modo de potencia o cambio. This will allow the practitioner to decide if they want Power Mode or Shift Mode.

## 5 Instale el carrete Click:

1. Introduzca el pie del carrete en el orificio de la parte inferior del soporte opuesto al inserto metálico.



2. Presione firmemente el carrete en el soporte (debe oír un "CLIC" cuando esté bien fijado).



## 6 Prueba de funcionamiento.

Realice 3 ciclos en el sistema antes de entregarlo para verificar que funciona correctamente.

## 7. Importante.

Como última etapa de la fabricación, coloque la etiqueta colgante de Instrucciones de uso del paciente en el dial.

# Cómo utilizar el carrete Click

- 1** Gire el carrete en el sentido de las agujas del reloj para recoger rápidamente el cordón.



**Modo de enrollado rápido o despliegue total = Silencioso (suave)**

- 2** El carrete cambiará automáticamente al modo de alta potencia a medida que se tense.



**Modo de potencia = "Clic" (Táctil)**

- 3** Realice micro-ajustes girando hacia adelante o hacia atrás.

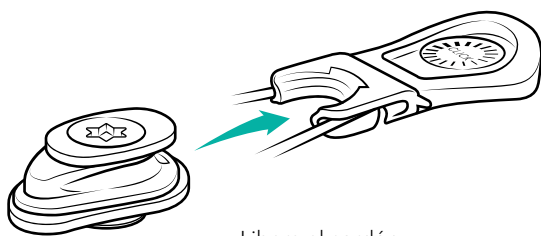


**Consejo profesional:** Si prefiere que el carrete funcione SÓLO en modo de potencia para microajustes constantes, vuelva a colocar el tapón de bloqueo para "desactivar" la función de cambio.

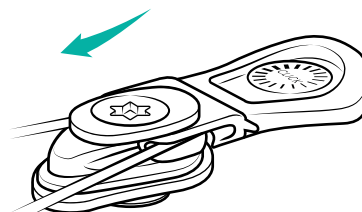
- 4** Para un despliegue completo, desenrolle en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga el "clic".



**Enseñe a sus pacientes a liberar y reconectar las guías de liberación:**



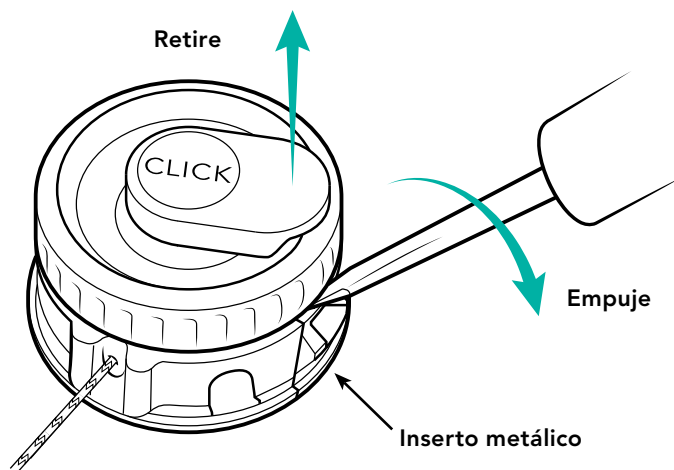
Libere el cordón.



Vuelve a conectar el cordón.

## Para retirar el carrete Click:

- Localice el inserto metálico.
- Introduzca un pequeño destornillador de pala del n° 1 entre el inserto metálico y el cuerpo del carrete.
- Haga palanca suavemente con el carrete hacia arriba.



Visite [clickmedical.co/instructions](https://clickmedical.co/instructions) para obtener instrucciones detalladas en video sobre cómo sustituir /volver a colocar el cordón en un carrete.

**Cuando entregue el dispositivo, en presencia del paciente, escanee la etiqueta colgante de instrucciones de uso. Repase con su paciente cómo utilizar el carrete Click y cómo cuidar y mantener su sistema RevoSurface.**

**Inspeccione regularmente su sistema RevoSurface.**



**Inspeccione el cordón:**

- ✓ Compruebe si hay desgaste o daños de forma rutinaria.
- ✓ Sustitúyalo ante cualquier signo de desgaste
- ✓ Sustituya el cordón cada 6 meses

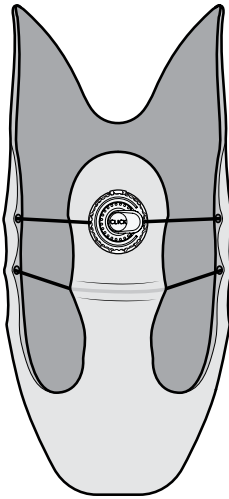


Este producto es impermeable y sumergible. Enjuague con agua dulce después de su uso en agua salada, arena o barro.

# Añadir capacidad de ajuste a su dispositivo impreso en 3D

## Impresión en 3D

Utilice estas instrucciones si está ensamblando un dispositivo impreso en 3D.



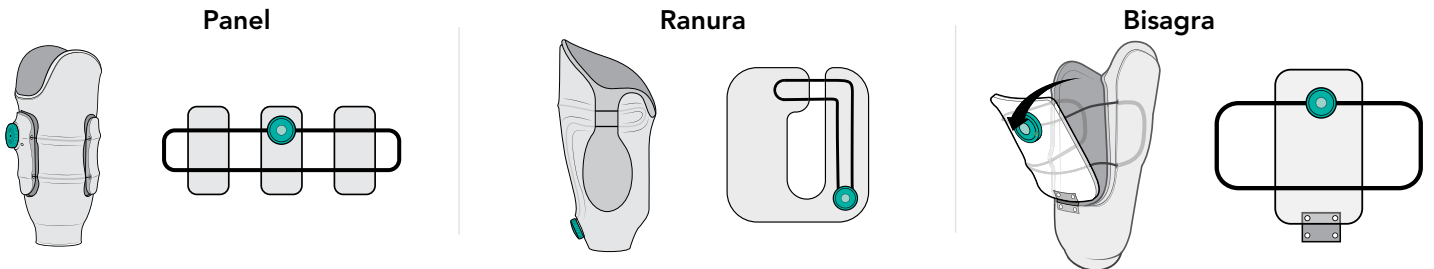
## Resumen de fabricación:

1. Elija un diseño de panel, ranura o bisagra.
2. Localice las áreas de ajuste y ubicación del carrete deseadas.
3. Descargue la geometría de montaje del carrete de Click Academy y, a continuación, integre los recorridos del carrete y del cordón en el modelo CAD, O decida aplicar todos los componentes montados en superficie.
4. Imprima el dispositivo.
5. Aplique los componentes de RevoSurface.
6. Pruebe el dispositivo para comprobar su funcionamiento.

Para sugerencias sobre materiales y orientaciones, consulte la ficha de datos del material:

[clickmedical.co/mds](http://clickmedical.co/mds)

## Determine el tipo de diseño ajustable:

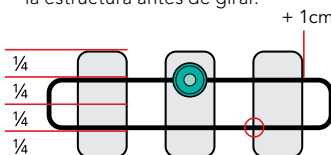


**Diseños adicionales:** Para más información sobre el diseño de dispositivos RevoSurface ajustables, regístrese en [ClickAcademy.co](http://ClickAcademy.co)

## Dibuje el recorrido del cordón en el encaje:

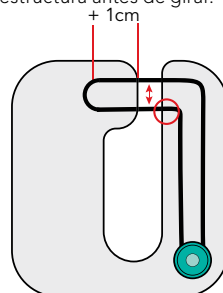
### REGLA DE DISEÑO DE PANEL:

- Regla de  $\frac{1}{4}$  = longitud del panel  $\div$  4. El tubo debe estar a  $\frac{1}{4}$  de distancia de los bordes superior/inferior.
- Los tubos deben cruzar el panel paralelos entre sí.
- El tubo debe atravesar el panel en ángulo perpendicular al borde.
- El tubo debe sobresalir 1 cm de la estructura antes de girar.



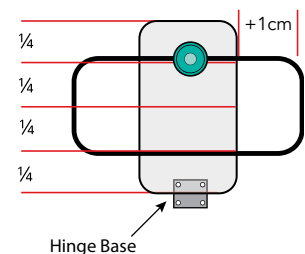
### REGLA DE DISEÑO DE RANURA:

- Los tubos deben cruzar la ranura paralelos entre sí.
- El tubo debe cruzar la ranura en ángulo perpendicular al borde.
- El tubo debe sobresalir 1 cm de la estructura antes de girar.



### REGLA DE DISEÑO DE BISAGRA:

- Utilice la regla de  $\frac{1}{4}$  para determinar a dónde dirigir los puntos de cierre.
- El tubo debe sobresalir 1 cm del marco antes de girar.
- La bisagra debe estar a un nivel diferente (en el plano transversal) a los puntos de cierre.

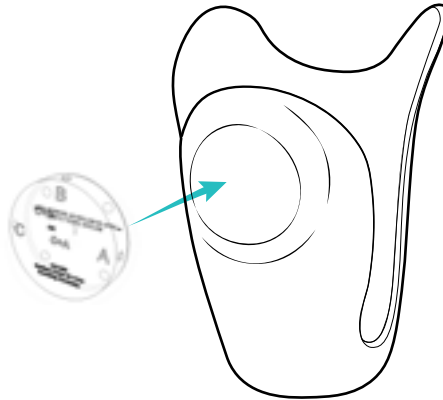


## Opción 1 - Integración de la geometría de montaje de carretes y cordón:

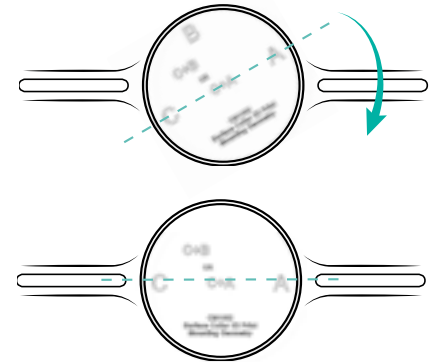
- 1** Descargue el archivo de prueba para la geometría de montaje del carrete. Para acceder a este archivo, regístrese o inicie sesión en Click Academy. El archivo se encuentra en el curso RevoSurface Build It.



- 2** Integre la geometría de montaje del carrete en el modelo de su dispositivo.



- 3** Rote la geometría para alinear las salidas del cordón con el recorrido.



## Creación de la geometría integrada del recorrido del cordón:

- 4** Crear canales de cordón:

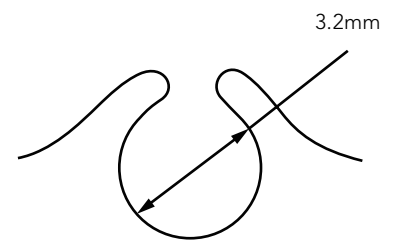
¿Por qué integrar el recorrido del cordón?

La creación de recorridos de los cordones impresos en 3D tiene la ventaja de una integración más fluida y un perfil más bajo. Sin embargo, esta técnica es más complicada, por lo que le sugerimos utilizar este método sólo después de haber adquirido experiencia en la creación e impresión de diseños ajustables.

### Paso 1

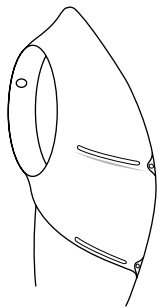
Cree canales con un diámetro interior de 3,2 mm de modo que el tubo pueda introducirse en el dispositivo.

El tubo es necesario ya que protege el cordón y reduce significativamente la fricción del mismo.



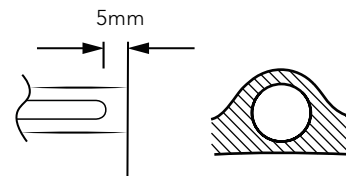
### Paso 2

Cree recorridos de cordón abiertos a lo largo del dispositivo para permitir que se limpie el medio de impresión de estos recorridos.



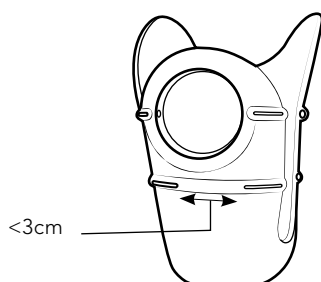
### Paso 3

Al final de cada recorrido de cordón abierto, cierre todo el trayecto de 360 grados unos 5 mm para captar completamente el tubo. Esto evita la deformación del tubo durante el uso del dispositivo.



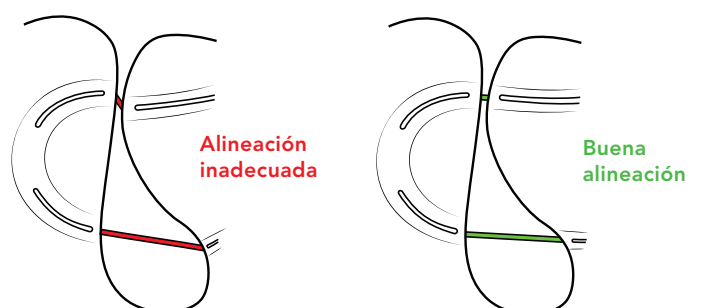
### Paso 4

Si limita el recorrido del cordón al centro del mismo para darle soporte de impresión o durabilidad, mantenga las zonas limitadas relativamente cortas, menos de 3 cm.



### Paso 5

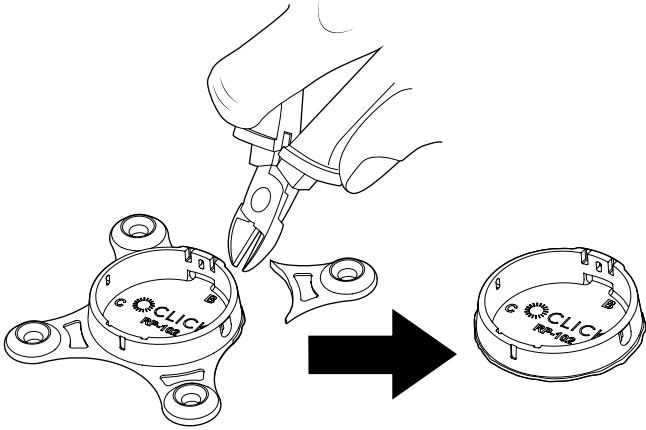
Asegúrese de que las vías de los cordones queden bien alineadas una vez ajustado el dispositivo. Esto aumentará en gran medida la vida útil del cordón en el mismo.



## Instalación de componentes en geometría integrada:

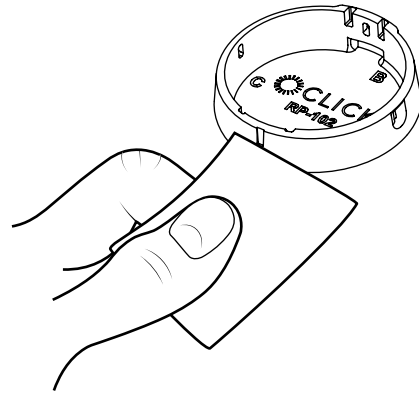
### 5 Recorte la superficie del soporte:

Recorte los cuatro brazos del soporte, manteniendo los cortes cerca del diámetro exterior del soporte.



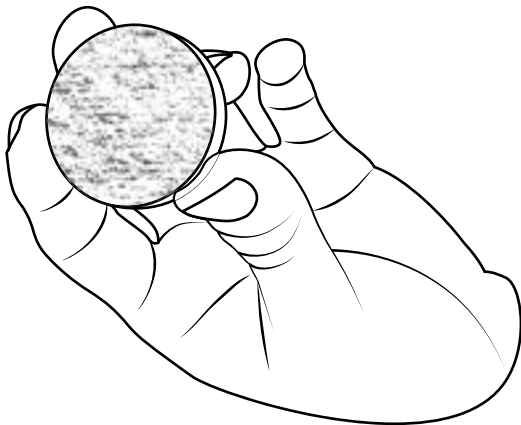
### 6 Pruebe a colocar el soporte en la cavidad del carrete:

Si el soporte no encaja en la cavidad, lije los bordes para permitir que permanezca plano en el suelo de la cavidad.



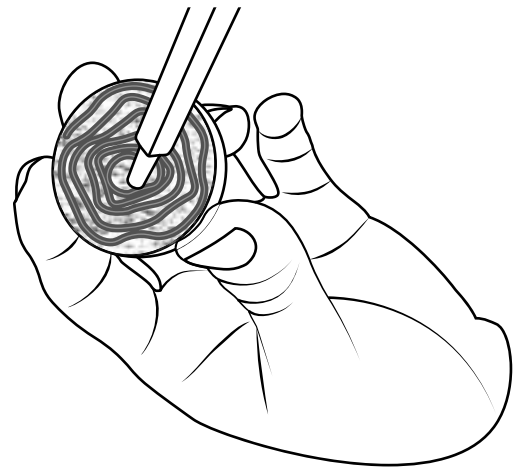
### 7 Raspe la superficie posterior del soporte:

Utilice papel de lija en la superficie plana posterior del soporte y raspe la superficie para mejorar la adherencia.



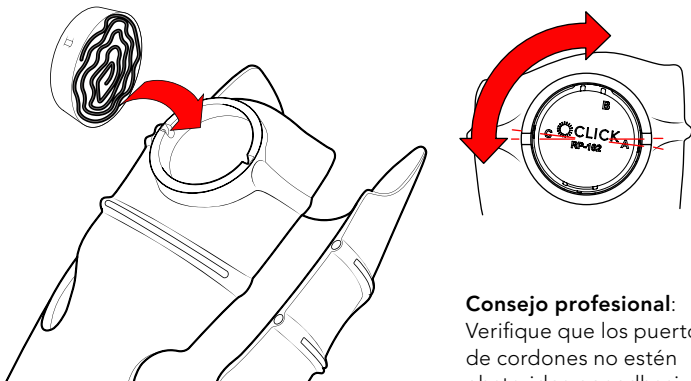
### 8 Aplique el adhesivo 60 Second:

Cubra al menos el 50% de la superficie posterior raspada del soporte con adhesivo 60 Second.



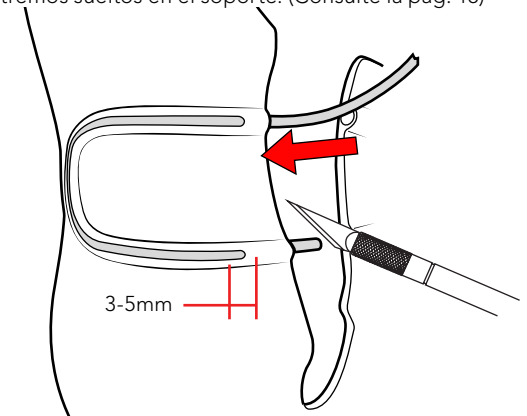
### 9 Coloque el soporte en el dispositivo:

Con el lado adhesivo hacia abajo, coloque el soporte en la cavidad del carrete del dispositivo, presionando el soporte firmemente hacia abajo. Gire el soporte según sea necesario para alinear los puertos de encaje del soporte con los puertos correctos del dispositivo.



### 10 Inserción del tubo en canales de cordón y colocación del cordón en el dispositivo:

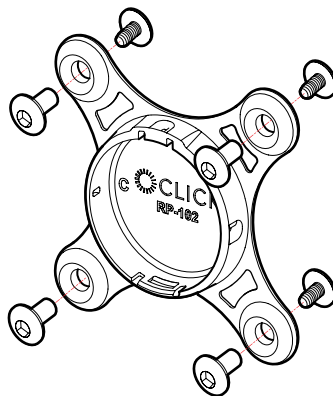
Inserte el tubo en cada canal de cordón hasta que sobresalga 3-5 mm del extremo del canal. Recorte el tubo por ambos extremos con una cuchilla afilada para lograr una superficie limpia y enrasada. Tire del cordón a través del tubo, dejando los extremos sueltos en el soporte. (Consulte la pág. 18)



## Opción 2 - Uso de componentes montados en superficie:

### 1 Montaje del soporte de superficie:

- Determine la ubicación ideal.
- Lije una pequeña zona plana si el dispositivo tiene una circunferencia pequeña.
- Marque y taladre uno de los agujeros, utilizando una broca de 3 mm.
- Fije un brazo del soporte con un tornillo Chicago.
- Marque otros orificios, gire el soporte hacia un lado, taladre los orificios y fije los tornillos Chicago.



#### Nota:

- Si colocó los cordones en paralelo, utilice los puertos de cordones **B** y **C**.
- Si colocó los cordones opuestos, utilice los puertos de cordones **A** y **C**.

### 2 Colocación e instalación de guías de superficie:

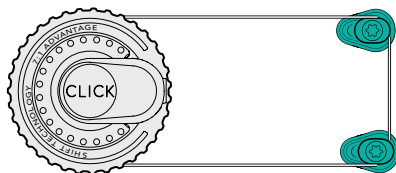
¿Por qué utilizar guías de superficie?

- Son fáciles de colocar tras la impresión.
- Pueden simplificar el proceso de diseño en 3D.
- Permiten optimizar la trayectoria del cordón tras la impresión.

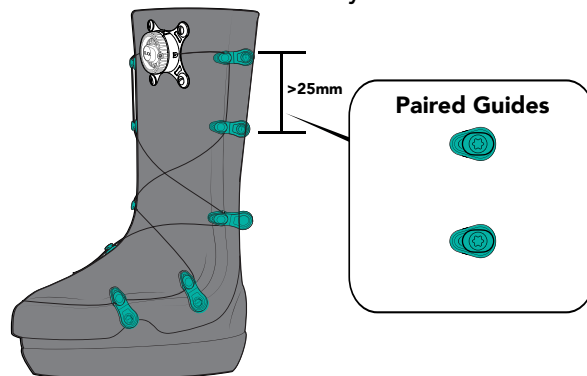
#### Paso 1

Después de imprimir, identifique el recorrido del cordón y las ubicaciones de las guías de superficie siguiendo estos pasos:

Empareje las guías del cordón para crear recorridos

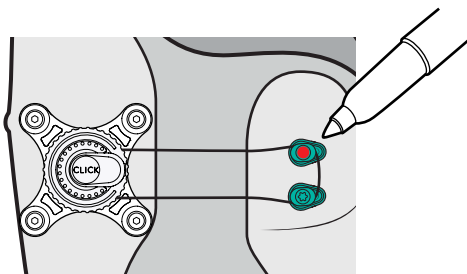


Las guías emparejadas abarcan distancias mayores.



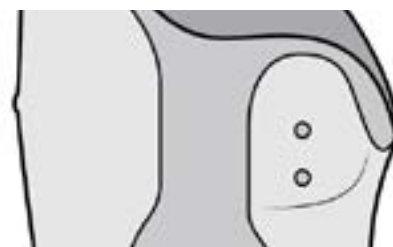
#### Step 2

Mark the location of each Surface Guide screw hole on the device.



#### Step 3

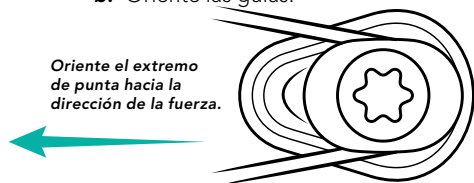
Drill 3mm holes to accept the Surface Guides.



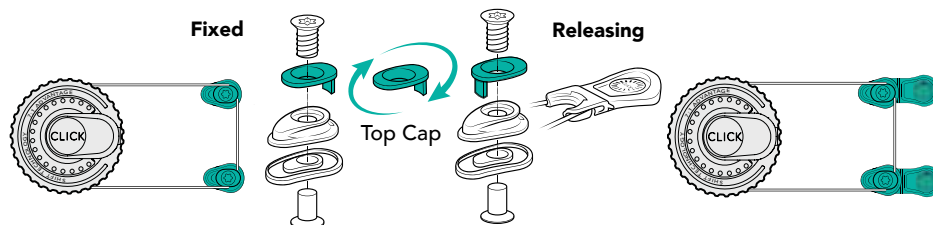
### 3 Monte las guías de los cordones:

- Taladre agujeros de 5 mm en el dispositivo en las posiciones de guía deseadas.
- Orienta las guías.

Orienta el extremo de punta hacia la dirección de la fuerza.



- Coloque la tapa superior en posición fija o de liberación.

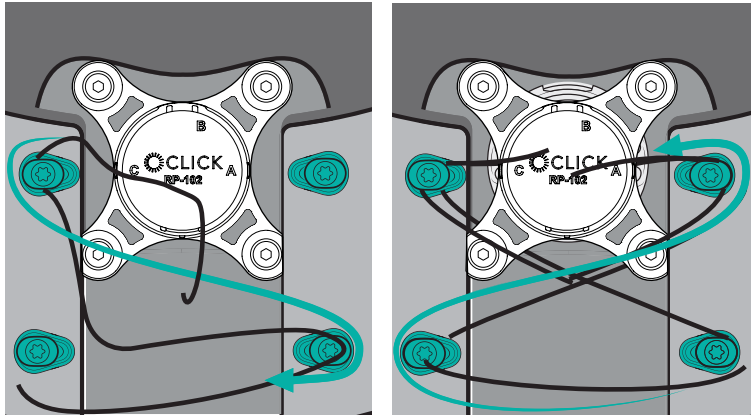


- Fije con el hardware incluido o con remaches (no incluidos).

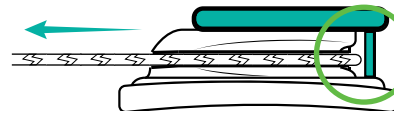
## Coloque el cordón en el dispositivo:

### 4 Coloque el cordón en el dispositivo.

Empiece por el soporte y pase el cordón por las guías.



#### Colocación CORRECTA de cordón con guías fijas:



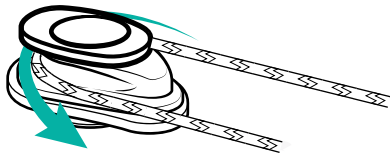
El cordón se ubica detrás del cierre.

#### Colocación INCORRECTA de cordón con guías fijas:



El cordón tira directamente del cierre.

Para las guías de liberación, simplemente enrolle el cordón alrededor de la guía hasta que se instale el asa de liberación.



#### Añada las asas de liberación al cordón (si está configurando guías de liberación).

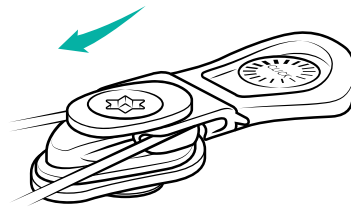
Pase el cordón a través



enganche el asa en el cordón



A continuación, deslice el asa en cada base de guía de liberación.

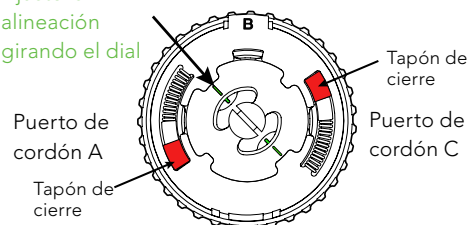


## Fije el cordón al carrete Click:

1

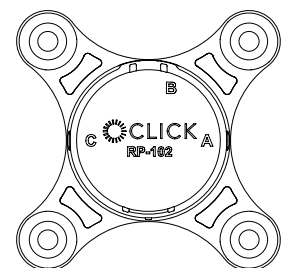
Asegúrese de que el carrete está listo para el cordón. Ambos tapones de cierre deben estar en su sitio. Las marcas verdes del carrete deben alinearse con las marcas verdes de la arandela. Si es necesario, gire el dial para alinear las marcas verdes.

Ajuste la alineación girando el dial



2

Coloque el cordón en el dispositivo. Conecte cada cordón a su puerto correspondiente en el carrete: A, B o C.



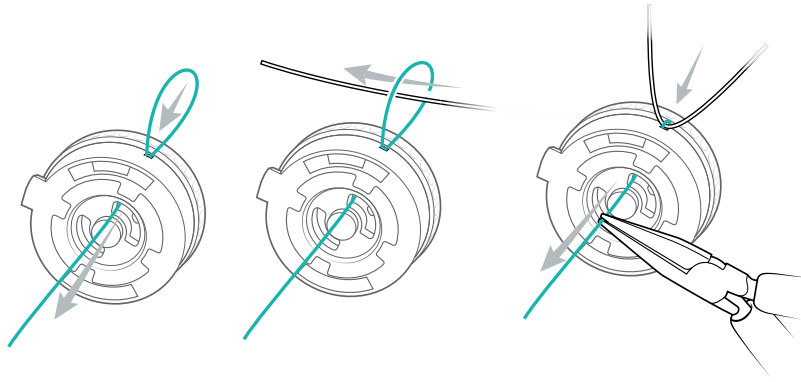
## Enganche el cordón al carrete Click (Continuación):

3

Introduzca el cordón en el carrete utilizando el alimentador de cordón de plástico.

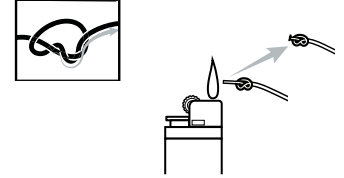
### Consejo profesional:

Tire suavemente del cordón a través de la cavidad para evitar romper el alimentador de cordón de plástico.



4

Ate un nudo doble de lazo, recorte el extremo de la cola a unos 5 mm y quémelo ligeramente.

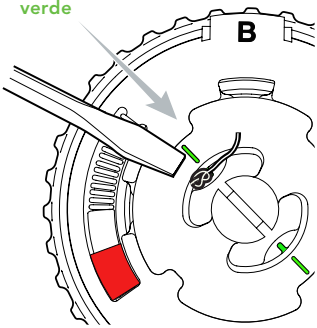


5

Tire del cordón hasta asentar el nudo en la cavidad de cordón más alejada, en el lado opuesto de la **marca verde**.

**Introduzca completamente el nudo en la cavidad con un destornillador de pala del n° 1:**

Marca verde



6

Tire del extremo abierto del cordón para retirar el cordón suelto del dispositivo.

Repita el paso 3 para pasar el extremo abierto del cordón por el carrete.

Mida unos 10 cm de cordón.

Repita el paso 4 para hacer un nudo doble de lazo, recortarlo y asentarlo.

7

## Decida qué modo de carrete activar:

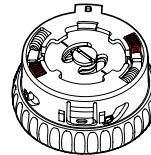
Para más información sobre los modos de carrete, mire nuestro video aquí: <http://vimeo.com/7869809811>

DISEÑOS AJUSTABLES CON menos de 3" de recorrido de cordón

75% de las aplicaciones

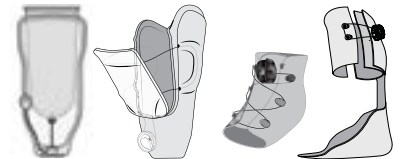


Mantenga los tapones rojos de cierre instalados en el carrete

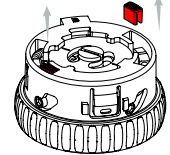


DISEÑOS AJUSTABLES CON más de 3" de recorrido de cordón

25% de las aplicaciones



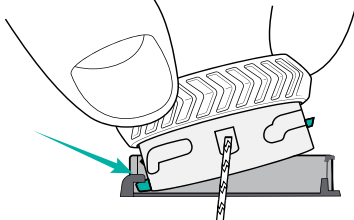
Mantenga los tapones rojos de cierre instalados en el carrete.



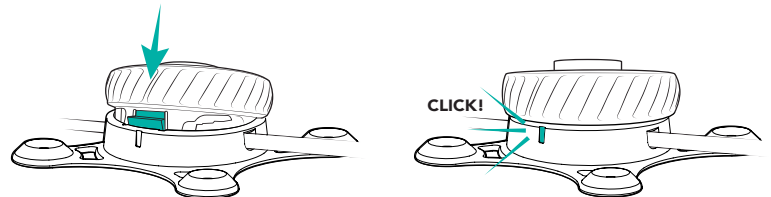
**Consejo profesional:** Los CFAB deben entregar el dispositivo con los tapones rojos de cierre instalados en el carrete. Esto permitirá al profesional decidir si quiere el modo de potencia o cambio.

## 8 Instale el carrete Click:

1. Introduzca el pie del carrete en el orificio de la parte inferior del soporte opuesto al inserto metálico.



2. Presione firmemente el carrete en el soporte (debe oír un "CLIC" cuando esté bien fijado).



9

## Prueba de funcionamiento.

Realice 3 ciclos en el sistema antes de entregarlo para verificar que funciona correctamente.

10

## Importante.

Como última etapa de la fabricación, coloque la etiqueta colgante de instrucciones de uso del paciente en el dial.

# Cómo utilizar el carrete Click

- 1** Gire el carrete en el sentido de las agujas del reloj para recoger rápidamente el cordón.



**Modo de enrollado rápido o despliegue total = Silencioso (suave)**

- 2** El carrete cambiará automáticamente al modo de alta potencia a medida que se tense.



**Modo de potencia = "Clic" (Táctil)**

- 3** Realice microajustes girando hacia adelante o hacia atrás.

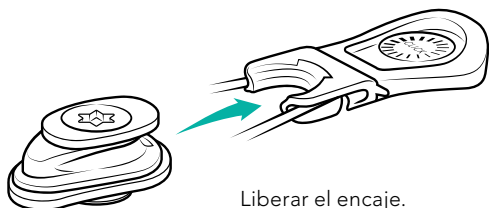


**Consejo profesional:** Si prefiere que el carrete funcione SÓLO en modo de potencia para microajustes constantes, vuelva a colocar el tapón de bloqueo para "desactivar" la función de cambio.

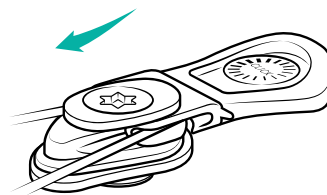
- 4** Para un despliegue completo, desenrolle en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga el "clic".



**Enseñe a sus pacientes cómo soltar y volver a conectar las guías de liberación:**



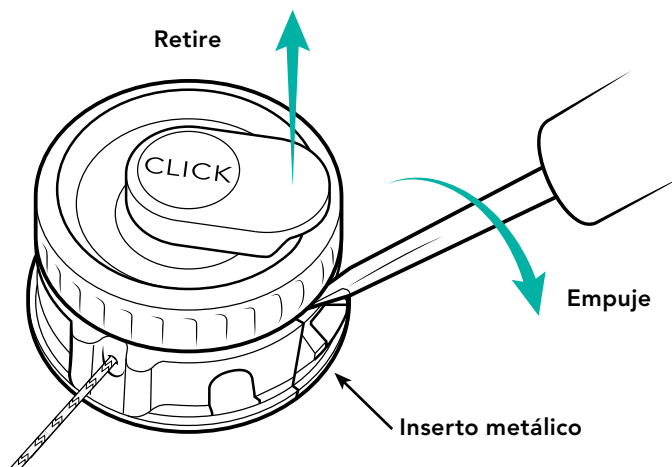
Liberar el encaje.



Reconectar el Encaje.

## Para retirar el carrete Click:

- Localice el inserto metálico.
- Introduzca un pequeño destornillador de pala del n° 1 entre el inserto metálico y el cuerpo del carrete.
- Haga palanca suavemente con el carrete hacia arriba.



Visite [clickmedical.co/instructions](http://clickmedical.co/instructions) para obtener instrucciones detalladas en video sobre cómo sustituir/volver a colocar el cordón en un carrete.

**Cuando entregue el dispositivo, en presencia del paciente, escanee la etiqueta colgante de instrucciones de uso. Repase con su paciente cómo utilizar el carrete Click y cómo cuidar y mantener su sistema RevoSurface.**

**Inspeccione su sistema RevoSurface regularmente.**



### Inspeccione el cordón:

- ✓ Compruebe si hay desgaste o daños de forma rutinaria.
- ✓ Sustitúyalo ante cualquier signo de desgaste
- ✓ Sustituya el cordón cada 6 meses



Este producto es a prueba de agua y sumergible. Lávelo con agua corriente después de utilizarlo en agua salada, arena o barro.

**UK REP**

MDSS-UK RP LIMITED, 6 Wilmslow Road  
Rusholme, M14 5TP Manchester  
United Kingdom

**CH REP**

MDSS CH GmbH, Laurenzenvorstadt 61  
5000 Aarau, Switzerland

**MD**  
**EC REP**

MDSS GmbH, Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany



Click Medical, LLC, 1205 Hilltop Parkway, W101  
Steamboat Springs, CO 80487, USA +1-970-670-7012